

ΑΝ ΘΡΩ ΠΟΣ

ΤΕΥΧΟΣ 10
ΙΟΥΝΙΟΣ-ΣΕΠΤΕΜ-
ΒΡΙΟΣ 2023

Αφιέρωμα στα ζώα

ΠΙΕΡ ΠΑΣΕ

Βλέμματα στην οδύνη των ζώων
Μετάφραση: Μιχάλης Πάγκαλος

ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΛΕΒΙΝΑΣ

Το παράδοξο της ηθικής
Μετάφραση: Χρύσανθος Κωνσταντίνου και Μιχάλης Πάγκαλος

ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ

Τα ζώα στη σκέψη του Εμμανουήλ Λεβινάς

ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΠΑΓΚΑΛΟΣ

Τα ζώα και το «ου φονεύσεις»: από τον Σβάιτσερ στον Λεβινάς

ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΤΕΝΑΣ

Τα ζώα και η βάση της ηθικής. Αλλάζοντας προοπτική με την Τζούντιθ Μπάτλερ

ΚΩΣΤΑΣ

ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ

*Η πολιτική φιλοσοφία και
«το ζήτημα των ζώων»*

ΓΙΩΡΓΟΣ ΗΛΙΑΔΗΣ

*Άνθρωποι, Ζώα, Μηχανές,
στιγμές του θεωρησιακού
βλέμματος*

ΣΩΤΗΡΗΣ

ΚΑΤΣΟΥΛΑΚΟΣ

*Ζώα, γλώσσα και τεχνη-
τή νοημοσύνη*

ΓΙΑΝΝΗΣ

ΠΕΡΙΠΕΡΙΔΗΣ

Ζώα, τεχνολογία και ηθική

Ποιήματα και Διηγήματα

Ρόναλντ Στιούαρτ Τόμας, Νάτασα Κεσμέτη, Δήμητρα Λουκά, Βίκυ Κατσαρού, Δημήτρης Κούνδουρος

Βιβλία, γράμματα & τέχνες

Ρενέ Ντεκάρτ, Μάρτιν Χάιντεγκερ, Θέκλα Χ. Καβούνη, Γιώργος Μπάρλας, Μαρώ Τριανταφύλλου, Βαγγέλης Χατζηβασιλείου, Ιωάννης Κουτσουσίμος



Ανρί Ρουσσώ (1908)

ΓΙΩΡΓΟΣ

ΚΡΑΝΙΔΙΩΤΗΣ

*Η περί νου διδασκαλία του
αγίου Γρηγορίου Νύσσης*

Άσμα ασμάτων, άσμα Δ'

Μετάφραση: ΜΑΡΙΑΝΝΑ
ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ

ΛΑΜΠΗΣ

ΚΑΨΕΤΑΚΗΣ

*Ουλαλούμ, Πόε και Σκα-
ρίμπας*

ΔΗΜΗΤΡΗΣ

ΜΟΥΡΙΚΗΣ

*Θεολογία και ανθρωπολο-
γία στον Γρηγόριο Νύσσης*

ΑΝΘΡΩΠΟΣ

Περιεχόμενα

Αφιέρωμα στα ζώα

- | | |
|--|--|
| 5 ΠΙΕΡ ΠΑΣΕ | Βλέμματα στην οδύνη των ζώων
Μετάφραση: Μιχάλης Πάγκαλος |
| 15 ΕΜΜΑΝΟΥΗΛ ΛΕΒΙΝΑΣ | Το παράδοξο της ηθικής
Μετάφραση: Χρύσανθος Κωνσταντίνου και Μι-
χάλης Πάγκαλος |
| 30 ΧΡΥΣΑΝΘΟΣ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥ | Τα ζώα στη σκέψη του Εμμανουήλ Λεβινάς |
| 43 ΜΙΧΑΗΛΗΣ ΠΑΓΚΑΛΟΣ | Τα ζώα και το «ου φονεύσεις»: από τον
Σβάιτσερ στον Λεβινάς |
| 63 ΓΙΑΝΝΗΣ ΚΤΕΝΑΣ | Τα ζώα και η βάση της ηθικής. Αλλάζοντας
προοπτική με την Τζούντιθ Μπάτλερ |
| 81 ΚΩΣΤΑΣ ΓΑΛΑΝΟΠΟΥΛΟΣ | Το τελευταίο «αδιανόητο»: η πολιτική φιλο-
σοφία και «το ζήτημα των ζώων» |
| 94 ΓΙΩΡΓΟΣ ΗΛΙΑΔΗΣ | Άνθρωποι, Ζώα, Μηχανές, στιγμές του θεω-
ρησιακού βλέμματος: Ο Χέγκελ και ο μυ-
στικός Γιάκομπ Μπέμε |
| 109 ΣΩΤΗΡΗΣ ΚΑΤΣΟΥΛΑΚΟΣ | Ζώα, γλώσσα και τεχνητή νοημοσύνη: μια
βιτγκενσταϊνική οπτική |
| 119 ΓΙΑΝΝΗΣ ΠΕΡΠΕΡΙΔΗΣ | Ζώα, τεχνολογία και ηθική |
| 131 ΓΙΩΡΓΟΣ ΚΡΑΝΙΔΙΩΤΗΣ | Ο νους ως κάτοπτρο του Θεού και κοσμήτωρ
του σώματος. Η περί νου διδασκαλία του
αγίου Γρηγορίου Νύσσης |
| 142 ΜΑΡΙΑΝΝΑ
ΠΑΠΟΥΤΣΟΠΟΥΛΟΥ (μετάφραση) | Άσμα ασμάτων, άσμα Δ' |
| 144 ΛΑΜΠΗΣ ΚΑΨΕΤΑΚΗΣ | Ουλαλούμ, Πόε και Σκαρίμπας |
| 166 ΡΟΝΑΛΝΤ ΣΤΙΟΥΑΡΤ ΤΟΜΑΣ | Επτά ποιήματα
Μετάφραση: Νατάσα Κεσμέτη |

172 ΝΑΤΑΣΑ ΚΕΣΜΕΤΗ	Ἡ ἱστορία τῆς Ρεβέκκας τῆς ζαβῆς (διήγημα)
177 ΔΗΜΗΤΡΑ ΛΟΥΚΑ	Πώς να ντυθείς ταύρος (διήγημα)
181 ΒΙΚΥ ΚΑΤΣΑΡΟΥ	Τρία ποιήματα
184 ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΚΟΥΝΔΟΥΡΟΣ	Τέσσερα ποιήματα
188 ΔΗΜΗΤΡΗΣ ΜΟΥΡΙΚΗΣ	Ο «διαπερατός» εαυτός της ύστερης αρχαιότητας: θεολογία και ανθρωπολογία στον Γρηγόριο Νύσσης

Βιβλία, γράμματα & τέχνες

202 ΠΕΝΕ ΝΤΕΚΑΡΤ	Επιστολές για τα ζώα Μετάφραση: Βαγγέλης Βανταράκης
208 ΜΑΡΤΙΝ ΧΑΙΝΤΕΓΚΕΡ	Σκέψεις για το βιβλίο του Γιοχάνες Γιόργκενσεν, Η Ζωτική Αλήθεια και το Ζωτικό Ψεύδος Μετάφραση: Γιώργος Κ. Μιχαηλίδης
211 ΘΕΚΛΑ Χ. ΚΑΒΟΥΝΗ	Ο μεταφυσικός στοχασμός του Άγγελου Τερζάκη μέσα από το μυθιστόρημα του Δίχως Θεό
218 ΓΙΩΡΓΟΣ ΜΠΑΡΛΑΣ	Η πνευματική πατρότητα τότε και σήμερα
223 ΜΑΡΩ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ	Ο «Επιτάφιος του Περικλή» και η «Ελένη» του Ρίτσου σε κοινή παράσταση από τον Δήμο Αβδελιώδη
226 ΒΑΓΓΕΛΗΣ ΧΑΤΖΗΒΑΣΙΛΕΙΟΥ	Μνήμη Μάριο Βίττι (1926-2023)
231 ΙΩΑΝΝΗΣ ΚΟΥΤΣΟΥΣΙΜΟΣ	Γιούργκεν Μόλτμανν, Ο σταυρωμένος Θεός, μτφρ. Πέτρος Γιατζάκης, Άρτος Ζωής, Αθήνα 2023